

El Eco de Navarra

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono

Las nubes artificiales contra las heladas primaverales

Entre los varios medios que se han pue-
sto en prácticos para evitar la acción destruc-
tora de las heladas primaverales en los vi-
ñedos, figura la formación de nubes de
humo espeso que preservan a las yemas y
brotes tiernos de la vida de la acción desor-
ganizadora del frío de la noche y de las ra-
diaciones caloríficas del sol de la mañana.

Esta práctica es muy antigua y algunos
autores la hacen remontar a la época de
Plinio que aconsejaba en sus escritos el
quemar arborescentes en los viñedos para
preservar a las vides de los helos primavera-
les. Otros suponen que esta práctica era
igualmente conocida de los Indios, antes del
descubrimiento de América.

Desde aquel tiempo se ha inventado poco
y apenas perfeccionado el procedimiento
conocido de los antiguos. En la época ac-
tual se dispone, sin embargo, de mejores
combustibles capaces de producir en mayor
abundancia humaredas más intensas y más
opacas, tales como los aceites pesados de
hulla y los productos resinosos impuros.

Las nubes pueden ser obtenidas de diver-
sas maneras; una de las más sencillas, aun-
que no del todo económica, consiste en
quemar haces de arbolitos y hojas secas
impregnadas de breca ó de aceite pesado de
brea de hulla. Se emplean también calde-
ras de hierro fundido llenas de brea, rociada
superficie con petróleo para facilitar
la combustión. Como la combustión de la
brea es incompleta, se trata de reemplazar
esta sustancia por las materias resinosas,
bajo forma de conglomerados especiales,
cuya fabricación ha adquirido en Burdeos,
desde hace algunos años, gran importancia.

Cualquiera que sea la materia combusti-
ble que se emplee, debe repartirse con algu-
na regularidad en los viñedos. Una foca por
cada 10 á 12 metros cuadrados, dependen-
do esta distribución de la cantidad de hu-
mo que produzca aquel. Debe tenerse pre-
sente también, en la colocación de las focas,
la dirección de los vientos dominantes en la
región.

Se admite generalmente que las nubes
artificiales son eficaces mientras el termóme-
tro no desciende de 3 á 4 grados bajo cero.
Se ha conseguido, sin embargo, preservar á
algunos viñedos de temperaturas más ba-
jas, empleando focos muy intensos, pero es-
te medio resulta sumamente costoso. Para
apreciar la temperatura debe instalarse un
termómetro al nivel del suelo.

Algunos agricultores no han obtenido el
resultado apetecido, por tardar en encender
los focos, por economizar combustible. Otros
no han logrado su deseo, por creer que solo
era necesario producir las humaredas á la
salida del sol y evitar el deshielo rápido que
desorganiza los tejidos de las plantas. El
método que debe recomendarse consiste,
como ya hemos indicado, en encender esos
focos de materias breosas ó resinosas, en el
momento que la temperatura descienda á
grados al nivel del suelo; y mantenerlos
encendidos hasta que se produzca el des-
hielo lento, evitando de este modo la acción
directa de los rayos caloríficos del sol.

A. BLAVIA.

Este 21 de Mayo de 1904.

PERALTA

UN ACONTECIMIENTO

El ilustrado industrial de esta villa don Pe-
dro Marzá ha llevado á cabo con feliz éxito la
elevación del agua del río Arga, hasta la car-
retera de Madrid que cruza este pueblo (unos 6
metros de elevación) con el fin de regar los cam-
pos de Recusa, Escopar y El Rasco.

La hora señalada para la prueba era las seis
y media de la tarde de ayer sábado. Unas 200
personas entre labradores y gente principal es-
peraban la llegada del deseado líquido, forman-
do dos hileras en ambas orillas de la pequeña
provisional acequia que, partiendo del último
tubo conducía el agua (unos 20 metros) hasta la
carretera. Dio la hora, todos miran hacia la
boca del tubo, oyese el *tic... tic... tic...* del agua
que se acerca y... por fin aparece fresca y espumante
cual fiera que se resiste al domador; se
detiene un momento, y poco á poco, como si

verá de color dos ó tres veces en el es-
pacio de un segundo. Cogió entre sus dedos
el bronco el brazo del carbonero y lo apretó
convulsivamente.

—¿Quién quiere que tu seas, sabes dema-
sado, dijo en voz baja y amenazadora.
El brazo de Ruan era bien frágil para
retener a un hombre de su estatura. La
fuerza de Pedro tan evidentemente superior,
que parecía que el buen escudero no tenía
que hacer más gesto para derribar al otro á
sus pies. Sin embargo, guardó este una conti-
nencia tranquila, y se encerró en un activo
silencio.

—¿Quién te ha dicho eso! prosiguió Pedro
con una exaltación terrible. Por mi vida, es
preciso que uses tu alma á Dios, porque has
sorprendido el secreto de Tremi, y solamente
yo soy el guardián de ese secreto.

Y Pedro sin soltar el brazo de Ruan, llevó
vivamente la mano á su espalda.
Pero mientras el buen escudero desmayaba,
el delgado brazo de Pedro Ruan, dió una
puñalada entre sus dedos robustos; los
dedos de este brazo se estiraron, y vol-

desea reconocer el terreno recorre serpen-
teando el espacio que media del tubo al boquete
del muro que separa el paso del Hospital á la
carretera; una vez salvado este, corre con verti-
gínea velocidad ensanchándose libre del canal
que la sujetaba, en dirección al cuartel de la
Guardia civil.

Un niño quiere saltar y cae en medio del agua
óyese una carcajada general y, en este momento
el agua retrocede [estupefacción] la gran fuerza
del agua ha roto el muro de contención hecho
de tierra en un pequeño desnivel é inunda el
paseo; corre la gente en todas direcciones, y peo-
nes y público, quien con picos, quien con ziza-
das y muchos con bastones y aun con las ma-
nos, consiguen en diez minutos regar las ciento
y pico acacias del paseo.

El murmullo del correr ó saltar del agua y de
las voces humanas, con el enmudecer de las hojas
de los árboles, semeja un himno de gracias al
Supremo Hacedor de todo lo creado.

Las ventanas y balcones cusajados de gente;
todos los rostros están risueños, el cuadro es
magnífico.

Nuestro sorpresa. Cuando todo era un lago, el
señor Marzá desde su mágico gabinete, des-
pués de imitar á Moisés (pase la frase) en el mi-
lagro del agua, quita la tracción á la bomba y...
tac... aparece radiante la luz eléctrica que ilu-
mina fantásticamente tan animado cuadro.

Qué bella manifestación del progreso huma-
no! Con un mismo procedimiento y sencillo apa-
rato nos suministra dos elementos riquísimos;
luz y agua.

Este acontecimiento, tan felizmente llevado á
cabo después de grandes sacrificios por parte del
señor Marzá, alegra los corazones de los labra-
dores, que ven para los años venideros sus cose-
chas aseguradas. ¡Lástima que no haya podido
ser este año.

Mi enhorabuena al señor Marzá, á los labra-
dores en general y á don Pablo Jaurrieta por el
valor que con esto adquiere su importante co-
lonia El Rasco.

Cuando en este vecindario la idea de aprove-
char esta circunstancia para higienizar la pobla-
ción, llevando una cañería al alcantarillado
para con el agua limpiar periódicamente [ojalá
se realice esta idea]

FELIX MERINO SANTAFÉ.

22 de Mayo de 1904.

De Legaria

Han quedado satisfechos los deseos de los
labradores con las copiosas y benéficas lluvias que
han caído en estos días.

Don Leandro Zúñiga, vecino de Asarta y sus-
criptor de El Eco, me dice haga el favor de ha-
cer constar en el periódico que tan dignamente
usted dirige, su protesta por haberse cobrado
una peseta y cincuenta céntimos en el portazgo
de San Felipe y Santiago por una pisada por di-
cho portazgo provincial con una máquina de
arar tirada por un ganado, para que llegue á co-
nocimiento de Sr. R. de la Diputación.

Ayer tuve el gusto de ver una trucha que ha-
bía sido pescada en la playa de Rio Ega en ju-
risdicción de este pueblo, llamada Las Huertitas,
por el diestro pescador Hermaenegildo Fernan-
dez.

Pesaba cincuenta y tres cuarterones dicha
trucha.

El correspondiente.

22 de Mayo de 1904.

LA BOLSA

Ha cambiado por completo el aspecto del
mercado en la semana última, la cual co-
menzó estando resacaos los hombres de ne-
gocios, y ha concluido con un movimiento
importante y resuelto de alza, que represen-
ta 40 céntimos durante la hora oficial y 45
á última hora.

El curso de las cotizaciones ha sido como
sigue:
Interior, al contado: abrió, con mejora de
10 céntimos, á 75'45, y siguió á 75'40, 75'75
á fin de mes; 75'4g. 75'10' 75'60, 75'65,
75'75, y 75'80; al próximo empezaron las
operaciones á 75'55, y siguió á 75'70 y
75'80

Amortizable, cortado el cupón, sólo des-
contó 85 céntimos, abriendo á 95'70, y con-
tinó á 95'50, 95'55, 95'80 y 95'85, resultan-
do que gana la semana 40 céntimos, puesto
que, importando el cupón un entero, sólo
ha bajado la cotización 60 céntimos.

Las acciones del Banco de España han
subido dos enteros por la confianza que ins-
pira el desarrollo de sus negocios, y los Ta-
bacos han ganado cuatro puntos ante la

proximidad del dividendo asegurado y al
ver que no hay nada del libre cultivo del
tabaco, sino el nombramiento de una Co-
misión para estudiar si conviene el cultivo
reglamentado y limitado.

Los Francos, que habían descendido á
38'50, volvieron á elevarse unos céntimos;
pero, si, como se dice, el Tesoro se halla
dispuesto á vender los que le sobran, podrá
contenerse á los agiotistas, ya que no haya,
por el momento, oro bastante para im-
ponerle la heja.

No se sabe si en el plan de Presupuestos
se adopta alguna medida para favorecer la
circulación del oro, aunque de ello se vie-
ne hablando con insistencia estos días.

He aquí los resultados que ofrece la cotiza-
ción comparada de la semana.

Valores del Estado	Alza	Beja
4 por 100 Interior.	0'40	
5 por 100 Amortizable.		0'60
Carpas provisionales.		

Valores mercantiles	Alza	Beja
Banco de España.	2'00	
Compañía de Tabacos.	4'00	
Cambios		
Londres.	0'07	
París.	0'10	

—Con todo mi corazón visjo mio... Juan
Blanco, que es, puedo decirlo, otro yo, me
ha hablado de vos con frecuencia. Vos erais
hambriento y bueno para el pobre insen-
sibilicordioso y bueno para el pobre insen-
sibilicordioso por él, que se acuerda, amigo
sato... gracias por él, que se acuerda, amigo
Pedro, y que tal vez alguna día devolveros
el bien que le habeis hecho.

—¿Qué se lo devuelve á Tremi, el pobre
muchocho!

—El ha hecho por Tremi lo que há po-
dido, dijo Pelo Ruan con tristeza y so-
ledad.

—Sin duda... pero lo que podía era muy
poca cosa.

—En otro tiempo era así, porque Juan
Blanco no sabía devolver sino el bien por el
bien; después ha aprendido á devolver el
mal por el mal, —se ha vuelto fuerte.

—No está ya loco? preguntó Pedro.

—Dios nos envía algunas veces pruebas
tan violentas, que las gentes sanas pierden
el espíritu, respondió Pelo Ruan; estas sacu-
didas devuelven la razón á los insensatos...
Juan Blanco no está ya loco.

—Y ha conservado la memoria de los he-
chos anteriormente pasados.

—Se acuerda de todo.

—Es preciso que yo le vea! exclamó
Pedro.

Un temblor imperceptible agitó los pár-
pados de Pelo Ruan.

—Ver á Juan Blanco dijo con voz extra-
ña; hace ya mucho tiempo que nadie ha
podido vanagloriarse de haberle encontrado,
cara á cara bajo las árboles... Creedme,
amigo, contentaos con preguntarme á mí
mismo, y no procuréis reuniros á Juan
Blanco.

—Pero él podría decirme tal vez...
—Nada que yo no pueda decirlo.

—Sin embargo...
—Me ha abierto tantas veces su corazón
y sus recuerdos... Escuchad, ¿Queréis que
yo os cuente el cobarde asesinato de la
Tremi?... Sé hasta los menores deta-
lles... Me parece ver al infame Hervé de
Vauoy!

—¿Qué se lo devuelve á Tremi, el pobre
muchocho!

—El ha hecho por Tremi lo que há po-
dido, dijo Pelo Ruan con tristeza y so-
ledad.

—Sin duda... pero lo que podía era muy
poca cosa.

—En otro tiempo era así, porque Juan
Blanco no sabía devolver sino el bien por el
bien; después ha aprendido á devolver el
mal por el mal, —se ha vuelto fuerte.

—No está ya loco? preguntó Pedro.

—Dios nos envía algunas veces pruebas
tan violentas, que las gentes sanas pierden
el espíritu, respondió Pelo Ruan; estas sacu-
didas devuelven la razón á los insensatos...
Juan Blanco no está ya loco.

—Y ha conservado la memoria de los he-
chos anteriormente pasados.

—Se acuerda de todo.

—Es preciso que yo le vea! exclamó
Pedro.

Un temblor imperceptible agitó los pár-
pados de Pelo Ruan.

—Ver á Juan Blanco dijo con voz extra-
ña; hace ya mucho tiempo que nadie ha
podido vanagloriarse de haberle encontrado,
cara á cara bajo las árboles... Creedme,
amigo, contentaos con preguntarme á mí
mismo, y no procuréis reuniros á Juan
Blanco.

—Pero él podría decirme tal vez...
—Nada que yo no pueda decirlo.

—Sin embargo...
—Me ha abierto tantas veces su corazón
y sus recuerdos... Escuchad, ¿Queréis que
yo os cuente el cobarde asesinato de la
Tremi?... Sé hasta los menores deta-
lles... Me parece ver al infame Hervé de
Vauoy!

—¿Qué se lo devuelve á Tremi, el pobre
muchocho!

—El ha hecho por Tremi lo que há po-
dido, dijo Pelo Ruan con tristeza y so-
ledad.

—Sin duda... pero lo que podía era muy
poca cosa.

—En esta villa han sido vacunados por
el ilustrado y activo médico del partido don
Luis Asión, más de veinte niños y revacu-
nadas varias personas mayores.

—Para el miércoles próximo está anun-
ciada la boda del simpático joven don Este-
ban Ariztegui, con la distinguida señorita
Fermína Recalde, á los que anticipo mi
sincera enhorabuena.

—Ayer á las doce del día, llegó á esta vi-
lla una sección de ingenieros militares con
destino á Euzqui; en su trayecto visitaron
Sayos, el puerto más alto de nuestras mon-
tañas.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

—Este vecindario en unión del párroco
don José María Msiz, proyecta llevar á efec-
to una procesión á Aizcoz (valle de Ulzama)
como anualmente lo acostumbraba.

que la organización de los titulares no deberá ser la de un cuerpo de funcionarios del Estado, sino la de un cuerpo que va a desempeñar una función social; y termina diciendo: «es prometido mi entusiasmo colosal en la obra tan admirable que habéis llevado a cabo con tanto éxito y en tan breve plazo, lo cual os hace merecedores de que se os atienda y considere por todos».

Los aplausos empezaron al entrar en el salón el señor Maura, se prodigaron a todos, aunque menos de lo merecido, y terminaron cuando ya hacía minutos que se había levantado la sesión, que fué breve porque el señor Maura tenía que ir inmediatamente al palacio para acompañar a S. M. el Rey al Ateneo; y esto prueba el sacrificio que hizo el señor Maura al prescindir y explicar el porqué no hablaron, como deseaban el señor conde de Romanones, el doctor Pallido y otros.

Así ha terminado oficialmente la asamblea de médicos titulares que inauguró el señor Canalejas, y si a la que representaba los presentes se agrega la adhesión de ausentes significativos en todos los partidos se verá claramente la diferencia entre el modo de considerar a la asociación de titulares por algunos de esa provincia y la realidad.

Terminada oficialmente la asamblea, se reunió la junta para tratar algunos asuntos entre ellos el socorro a los inutilizados videntes y huérfanos, por no haberse planteado aún el Montepío, que es de suponer se establezca en breve, y se acordó a este efecto repartir el sobrante de los gastos sociales a los que la junta crea con derecho previa petición hecha al presidente, tesorero y contador.

También se acordó hacer decenal el Boletín de la Asociación.

Agradeciendo a ese periódico la hospitalidad que ha dado a mis pobres artículos tan a vuela pluma escritos, y suplicando a los lectores el tiempo que les he robado, doy por terminada esta información.

EL ORFEON PAMPLONES EN BURDEOS

El primer éxito

El domingo a la tarde se verificó el primer ejercicio del concurso de orfeones en Burdeos, consistente en cantar cada uno la obra elegida libremente.

Los cuatro orfeones que lucharon fueron el Orfeón Pamplonés, compuesto de 110 ejecutantes, dirigidos por don Remigio Múgica, interpretando la obra «Himno a Venus», de E. Mathieu.

El orfeón Santa Cecilia, de Angers, 85 ejecutantes, director M. Camille Fichet, cantando «Les Titans», de Massenet.

Sociedad Coral de Bilbao, con 110 ejecutantes, dirigidos por don Aureliano del Valle, y siendo la obra cantada, «Ley de delirios», de Oscar Roells.

Y «Les Orpheonistes Lillois», con 150 ejecutantes, director Mr. Louis Carpentier, y como pieza de libre elección, «Après la moisson», de Theodoro Dabois.

El resultado fué adjudicar un primer premio a los orfeones de Pamplona, Bilbao y Lille. Al adoptar este acuerdo, el jurado entendiendo que no había motivo para colocar a uno delante de otro, pues habían estado a igual altura, y teniendo que mencionarlos de algún modo, en algún orden, determinó que éste fuese el alfabético (Bilbao—Lille—Pamplona) sin que se entienda que ese orden indica prelación por mérito.

Comentarios

Según leemos en *El Pueblo Vasco*, de San Sebastián, ese fallo del jurado fué el objeto de muchos comentarios desfavorables, porque no resuelve la cuestión de la superioridad de los orfeones que fueron a Burdeos a disputársela en ruda y honrosa lucha.

«Aún reconociendo añade *El Pueblo Vasco* que en calidad de voces y en interpretación de las obras todos hubieron rayado a igual altura, en el primer concurso, el de ejecución, la diferencia lo establecería la importancia artística de la obra elegida, que era distinta para cada orfeón; de modo que si esforzando mucho la imaginación cabría reconocer la igualdad absoluta entre tres orfeones que interpretan una misma obra, aquel caso es inverosímil se produjera, cuando cada orfeón ha interpretado una obra diferente.»

Y en este caso tenemos que el Orfeón Pamplonés llevó una obra más difícil que las elegidas por los otros.

Juicios de extraños

El diario de Burdeos titulado «La France», recibido ayer, trae una extensa reseña de la cual traducimos los siguientes párrafos:

«El entusiasmo que reina en esta población por el concurso de Orfeones ha sido y es indescriptible.»

«En el teatro de la Alhambra se verificó el concurso de ejecución de la división superior y de la división de excelencia de orfeones.»

«La sala estaba primorosamente engalanada y llena de selecto público ávido de presenciar el torneo artístico entre los seis grandes orfeones que iban a luchar y participar a los dos campeones extranjeros, el Orfeón Pamplonés y la Sociedad Coral de Bilbao, que iban a medir sus fuerzas con la famosa sociedad Santa Cecilia de Angers y el gran campeón francés Les Orpheonistes Lillois (Orfeón de Lille).»

«Después de una breve lucha entre Beziere y Reone entra en la sala el Orfeón Pamplonés que dirige Mr. Múgica y ejecuta una hermosa composición de E. Mathieu, «Himno a Venus», en el cual los tenores escalonan las escarpadas cimas del sí bemol y el do si mismo tiempo que todas las partes cantaban con tal unidad, que en un momento se escuchaban los efectos de siete voces.»

«Una formidable ovación acogió este primer tour de force y el público se entregó por completo a una verdadera manifestación franco-española.»

Triunfo de nuestro Orfeón

Ayer por la mañana se verificó el segundo ejercicio del concurso, el de lectura a primera vista de una misma obra por todos los orfeones concurrentes; y del resultado de ese importante ejercicio nos dió noticia el telegrama siguiente, que sin demora facilitamos al público:

«Burdeos 23 (11:55 mañana.)»

«En el concurso a primera vista ha obtenido el primer lugar el Orfeón Pamplonés. El segundo el de Bilbao.»

«Este triunfo del Orfeón pamplonés, sobre el anterior, es más patente que el anterior, es mu-

cho más importante, por ser evidente que en la ejecución de una misma obra a primera vista es donde más de manifiesto quedan las condiciones de inteligencia y maestría de una sociedad coral. La que sin ensayo se coloca sobre las demás, y las aventaja y supera sin género de duda.»

Expectación

Durante toda la tarde hubo junto a nuestra redacción grupos de personas de distintas clases sociales (esperando noticias del ejercicio en que los orfeones habían de disputarse el premio de honor.

Por la noche, con motivo de ciertos rumores que corrían, recibimos la visita de muchas personas, que anhelaban salir de dudas y saber el resultado del concurso. Más de media noche era cuando aun recibíamos visitas con dicho objeto.

A las dos de la mañana no habíamos recibido las noticias directas que esperábamos de Burdeos, y cerramos esta información recomendando al lector que vea las conferencias telefónicas de Bilbao y San Sebastián y lo que hallará en la sección *De madrugada*.

Nuestra enhorabuena

Sea cual fuese el resultado del concurso de honor, como el Orfeón Pamplonés ha sabido colocarse en los dos primeros ejercicios a la mayor altura, ocupando el lugar primero, le enviamos la más afectuosa enhorabuena por su doble triunfo.

VALLE DE ALLIN

Por iniciativa del señor alcalde de este valle, don Martín Garayoa y secundado por el Ayuntamiento que preside, se verificó el día 20 del actual una rogativa *ad petendam pluviam*, ordenada y dirigida por el cabildo de Larrion en honor de San Lorenzo mártir, patrón de la cofradía erigida en dicho lugar, en la que figura la casi totalidad de habitantes del valle de Allin.

Conmovedor era el cuadro que ofrecía el valle en las primeras horas de la mañana. Las campanas de sus ocho pueblos anunciaban a la vez la salida de las procesiones que, serpenteando por caminos y veredas y estonando la letanía de los Santos, iban llegando, bien ordenados, a Larrion, ansiosos de honrar a su Patrono, en la seguridad de obtener por su intercesión lo benéfico lluvia de que los campos del valle estaban necesitados.

Grande fué la sorpresa de los concurrentes al encontrar en Larrion al P. Sanz de Legaria, del convento de Rocamadour de Estella, quien después de haber celebrado el Santo Sacrificio a presencia de los romeros e interin llegaban las últimas procesiones, se ofreció galantemente al párroco para dirigir la divina palabra al pueblo fiel, interpretando con acierto los deseos de éste.

Se dió principio al acto religioso, presidiendo por el ilustre Ayuntamiento, *ad petendam pluviam*; a continuación se organizó la procesión con la efigie de San Lorenzo, misa votiva del mismo, oficiando de celebrante don Melitón Galdeano párroco de Aramendia, siendo ministros don Vicente Sanz y don Marcelino Azeona, párroco de Artavia y Eulz respectivamente.

El P. Capuchino, tomando por texto aquellas palabras del Evangelio *petite et accipietis*, comenzó por ponderar la misa y el acuerdo de la rogativa, para indicar al fin del exordio que aquel nos dá una gran enseñanza cuando nos señala la preferencia que hemos de dar a los bienes del cielo con respecto a los de la tierra.

Comenzó a desarrollar su tema por la definición de vida como esencia de nuestro ser y como principio de nuestras acciones y operaciones, afirmando que tanto más completa es la vida cuanto más se perfecciona recibiendo el último grado de perfección en la vida eterna. Hizo atinadas comparaciones entre algunos hechos de la vida de San Lorenzo y nuestra vida práctica, exhortando a los padres de familia, como jefes de éstas, y a las autoridades, como padres y representantes del pueblo, a seguir a aquel, no obstante haber tenido que vencer tan grandes obstáculos. Bien por el P. Sanz.

Este día de impercedera memoria quedará grabado en el corazón de sus paisanos y deudos. El agua que él nos prometió habíamos de conseguir, no se hizo esperar, puesto que los campos, que por la mañana se hallaban sedientos, a las cuatro de la tarde se hallaban completamente saturados de agua.

Mil plácemes al ilustre Ayuntamiento por la ejemplar conducta, síntoma de sus arraigadas creencias. Un voto de gracias al señor Garayoa por su bando ordenando la cesación de obras serviles durante las procesiones y haber dispuesto que estas fuesen presididas por los pedáneos de sus respectivos pueblos. No terminaré estas líneas sin antes consignar que han llamado la atención dos arañas regalo del concejal don Emeterio Echeerri, de Larrion, y un precioso paño que adorna la pesana de la Virgen, en el que ha hecho primores la candorosa y bella hija de don Higinio Perez, médico del valle, señorita Pura.

Uno de Allin.

PUBLICACIONES

Informaciones gráficas de la guerra ruso-japonesa, de la entrada del Rey en Madrid y de los Juegos florales de Colonia, aparecen en el núm. 29 de la «Ilustración Española y Americana». En dicho número figuran preciosos dibujos de Vierge, Ruiz Morales y Causa.

Notabilísima es la colección de grabados que, reproduciendo modelos de trajes de verano, para señoras y niños, contiene el núm. 19 de «La Moda Elegante».

GACETILLAS

La caja de Ahorros de «La Conciliación» ha tenido durante la semana el siguiente movimiento: 87 impositores por 254 pesetas y 6 devoluciones por 57,01, quedando una existencia de 12.216,12 pesetas.

Continúa la sequía produciendo desastrosos efectos en algunas localidades de la Ribera, aumentando el malestar el calor canicular que se dejó sentir. En algunos términos que se sembró tarde por causa de la carencia de agua, se tienen ya por perdidos.

das las cosechas de cereales, y en otros pueblos de aquella zona se perderán también en absoluto, si, la llega no acude en cantidad suficiente a borrar lo negro de aquellos aflictivos cuadros.

Quiera el cielo que la benéfica lluvia llegue pronto para bien del labrador.

A disposición de sus dueños se hallan en la inspección de vigilancia municipal un par de alpagatas y una llave, que han sido encontradas en la vía pública.

En la tarde de ayer fué apresada una paloma por la pata en un cepo de ratas, y al volar acribillada, cayó ésta en la calle de Navarrella, sin que afortunadamente causara daño alguno, ignorándose la procedencia de una y otro.

En la mañana de ayer un muchacho de unos doce años de edad se hallaba jugando a la pelota en la calle de Pellejerías y, habiéndosele entrado la pelota por una ventana de la bodega sita en el número 12, quiso cogerla y, perdiendo el equilibrio, se cayó a dicha bodega. Al oír sus voces pidiendo auxilio, se le echó una cuerda, y agarrándose a ella, salió ileso, huyendo como alma que lleva el diablo.

Ayer fueron denunciados los dueños de cuatro perros que vagaban sin bozal, y varias otras personas por distintas infracciones de lo prevenido en las ordenanzas municipales.

En la calle del Carmen un caballo mordió ayer a un muchacho, causándole una erosión en un brazo, de la que fué curado en el hospital.

El juez de primera instancia é instrucción de este partido, don Eduardo Alvarez, que viene instruyendo con el carácter de juez especial la causa por el asesinato y robo del recaudador del portazgo «Vado de Iso», vino a Pamplona, con objeto de pasar aquí la Pascua, y ayer tarde marchó nuevamente a Aoiz, para continuar las diligencias.

Anoche llegó a esta población el conocido empresario de teatros don Cayetano Carasa.

Parece que su viaje está relacionado con una campaña que se prepara en el Circo Labarta.

El domingo último obsequió a sus amigos con una suculenta cena el joven don Cayetano Pinzolas, que ha contraído matrimonio al enlace con la señorita Trifona Socunza.

Los recién casados salieron para Barcelona, donde pasarán los primeros días de la luna de miel.

Nuestra enhorabuena.

El domingo de Pascua se repartió una peseta a cada uno de los presos de la cárcel de esta ciudad por orden del párroco de San Saturnico don Francisco Gorzalez, del producto hallado en los capillos de la prisión.

Los reclusos agradecen a las personas caritativas que han depositado su óbolo en el referido establecimiento.

Por traer bastante retraso, nos dispensará nuestro estimado corresponsal en Lorca, que no insertemos su carta dando noticia de las fiestas celebradas en dicha localidad en los días 12, 13, 14 y 15 del actual.

Los niños se muestran tan contentos y animados como en años anteriores, sin que el menor incidente turbara la alegría del vecindario.

Las funciones religiosas fueron solemnísimas, contribuyendo a su mayor esplendor las acertadas disposiciones del párroco de Lorca don José María Uriz.

La guardia municipal ha denunciado a varias sirvientas por faltas cometidas al bando de buen gobierno.

En la parroquia de San Juan Bautista se celebrará hoy a las once de la mañana, solemnes funerales por el eterno descanso de la señora doña Micaela Zorquiná, que falleció el sábado último.

Con el triste motivo de una desgracia de familia ha llegado a esta ciudad, procedente de San Sebastián, la señora doña Felisa Vidaurte.

Por la Dirección general de Agricultura se ha dirigido una circular a los ingenieros jefes de los distritos mineros, en el camino a que se exija el exacto cumplimiento de las disposiciones del reglamento de Policía minera, para que no se dé el caso, según los datos oficiales, de que en 1903 hubiera, de 1.627 minas en explotación, 914 que no tenían planos, 315 que no tenían director de ninguna clase, y la casi totalidad de las restantes eran dirigidas por personas que no ostentaban título alguno ó poseían únicamente un certificado de prácticas.

En el tren de la tarde saldrá para Tudela, Madrid y San Lucar de Barrameda, la distinguida señora doña Concha Armons, después de permanecer unos días en esta ciudad al lado de su apreciable familia.

Hoy se reunirán en el Ayuntamiento las comisiones municipales, para examinar los expedientes que han de presentarse a la aprobación del mismo en la sesión del jueves próximo.

Con motivo de guardarse ayer fiestas, permanecieron cerradas las oficinas oficiales y particulares, siendo por lo tanto imposible hacer la información en las primeras.

El gobernador civil ha multado con cincuenta pesetas a cada uno, por uso de armas prohibidas, a los jóvenes Hilario Lacunza, Bernabé Laborda Lizarraga, Andrés Labiano y Celestino Garralda. Muy bien. Daro.

Ayer fueron denunciados varios dueños de perros por vagar éstos sin bozal por la vía pública.

Se encuentra en esta ciudad, donde pasará unos días, el exsenador del reino don Joaquín María Gastón.

El intendente de división de esta región, excelentísimo señor don Julian Sanz y Coll, recibió ayer la visita de muchos amigos que el distinguido general cuenta en esta ciudad.

Procedente de Zaragoza ha regresado a su casa de Los Arcos, donde pesa-

rará la temporada de verano, la distinguida familia de nuestro estimado amigo don Manuel de Modet.

Ha sido bien recibida entre las personas que vienen por costumbre asistir al teatro, la noticia de haber sido contratada para la temporada de las próximas fiestas la notable compañía de zarzuela que bajo la dirección del inteligente primer actor don Enrique Chicote y de la igual actriz Loreto Prado, viene actuando en el teatro Moderno de la corte, con gran éxito, desde el mes de Septiembre último.

La compañía Chicote-Prado actuará en el teatro Gayarre desde el día 4 al 23 de Julio, marchando después a San Sebastián en donde trabajará hasta fines de Agosto en el teatro de Bellas Artes.

Por lo que respecta a Pamplona cabe augurar a la compañía una brillante acogida.

En el gobierno civil se ha recibido un oficio del alcalde del Valle de Erro, que da cuenta de haber ocurrido en Larraingoa un incendio.

Nuestros lectores podrán enterarse de los detalles del suceso, leyendo una carta de nuestro corresponsal que insertamos en la primera plana.

Ayer regresaron a esta ciudad los señores Errea y Martínez de Azagra, que en representación de la Corporación foral se trasladaron a San Sebastián para asistir a la reunión de representantes de las diputaciones.

Con motivo de la esplendidez del día los paseos se vieron ayer muy animados, especialmente los jardines de la Taconera durante las últimas horas de la tarde.

En Yesa sostuvieron una reyerta dos mozos, resultando uno de ellos con una herida grave en el vientre, de arma blanca, y otro con tres puñaladas, una en el hombro izquierdo, y dos en la espalda.

No aparecieron las armas. Han sido conducidos a sus domicilios los heridos.

Hoy tendrá ejercicio de tiro al blanco el regimiento de América.

Ha tomado posesión de la escuela de Sesma el maestro don Joaquín Navarro.

Actualmente existen en las cárceles de esta provincia 200 presos, distribuidos en la forma siguiente: Tudela 32, Estella 76, Aoiz 21, Tafalla 14 y Pamplona 57.

Ante el Tribunal del Jurado se vió ayer la causa procedente del Juzgado de Estella instruida contra José Eustaquio Gimenez.

El hecho de autos es a grandes rasgos, el siguiente: El procesado y Secundino Echeverría sequestraron el día 23 de Noviembre último una reyerta sobre si el primero debía al segundo dos pesetas.

Parece que el procesado fué provocado por Secundino y disparó a éste dos tiros, uno de los cuales le produjo la muerte a los cinco días.

Defendió al procesado el letrado D. Joaquín Arraiza, y le acusaba el Sr. Perillán.

El procesado fué condenado a 12 años, 4 meses y un día de reclusión.

El cabildo metropolitano se ha dirigido a los presidentes de las comisiones de presupuestos del Senado y del Congreso, pidiendo que si el Gobierno acordara suprimir ó rebajar el descuento que sufren los sueldos de los empleados civiles, se interesen para que se haga extensiva dicha resolución a los haberes que percibe el personal eclesiástico.

En igual sentido se han dirigido al Gobierno los Prelados de la provincia de Zaragoza suscribiendo razonada exposición.

Durante la ausencia del Secretario del Juzgado municipal don Luis Ochoa quedará encargado de la Secretaría nuestro estimado amigo don Dionisio Barriain.

El niño Antonio García, domiciliado en la calle de San Gregorio número 14, S.º, derecha, se encontró ayer un llavero

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 23 (8 noche).

Sobre el concurso de Burdeos

Aquí se observa gran avidez por conocer el resultado del concurso de orfeones de Burdeos; y el hecho de estar la lucha, según las noticias recibidas, entre las sociedades corales de Pamplona y Bilbao es causa de que se siga comentando el acto llevado a cabo el otro día en San Sebastián por algunos individuos del orfeón bilbaíno y que tan discretamente comentó ayer *El Eco de Navarra*.

Dicho acto produjo aquí muy mal efecto, y es creencia general que no lo aprobará la sociedad coral a que pertenecen los individuos que lo realizaron.

Una romería

A las siete de la mañana ha salido de esta ciudad la peregrinación de seminaristas externos al santuario de Estévez, situado a unos siete kilómetros de Vitoria.

En Villafraña han sido recibidos por el clero, y desde allí se han dirigido en procesión al santuario. Allí en la explanada del puente se ha colocado un altar y se ha celebrado Misa.

Esta noche regresarán, y no hay noticia de que hayan tenido novedad alguna.

Los diputados

Han regresado de San Sebastián los diputados provinciales que fueron a la conferencia sobre las reformas de administración proyectadas.

Nada han revelado de lo que hayan acordado los diputados vasco-navarros.

Varias noticias

Esta mañana hemos tenido tiempo fresco, pero esta tarde ha mejorado mucho.

con una imagen, lo que ponemos en conocimiento de la persona que es o sea con derecho.

Ha sido nombrado presidente de la Junta Central de derechos pasivos del Magisterio de Instrucción primaria el señor conde de Tejada Valdosa.

Se ha recibido en el gobierno civil para su inserción en el *Boletín Oficial*, del cupón de la Duda perpetua su pago 100 interior y las inscripciones nominativas vencidos en 1.º de Julio próximo.

Por la alcaldía se dictó ayer un bando anunciando para esta tarde, de tres a cinco, la vacunación gratuita en el lo-hacer uso de ella.

En la estación telegráfica se encuentran detenidos dos despachos, uno dirigido a Rafael Guicochea Hospital Navarro, Taconera 18, 2.º y otro para Narcisca Izaguirre.

En las inmediaciones del portal Nuevo un muchacho de diez años de edad se cayó de un caballo, causándose una herida en la cara.

Fué curado en el hospital.

Un muchacho que en la tarde de ayer se hallaba en uno de los juegos de pelota del ensanche, fué herido en la mano con un perdigón, sin que sepa quién se lo tiró, suponiendo debió de ser con algún tirabeque. El perdigón se le introdujo por la piel en una extensión de unos seis centímetros.

El chico fué llevado al Hospital.

El Centro del Apostolado de la Oración establecido en la Iglesia de San Domingo celebrará durante el mes de Junio los solemnes cultos que todos los años dedican al Sagrado Corazón de Jesús. Habrá función todos los días, siendo en los festivos a las ocho de la tarde y en los festivos a las cuatro y media.

Del 2 al 10 inclusive se celebrará la novena, en cuyos actos predicará el R. P. Antonio Zagsati, de la Compañía de Jesús.

El día 12 se celebrará la función principal: a las siete comunión, a las diez y media misa solemne con sermón que predicará el citado jesuita, y a la tarde la procesión por el trayecto de costumbre.

Ayer salió para Santander con objeto de someterse a tratamiento en el Sanatorio Madrazo para curarse de la enfermedad que padece, el secretario de este Juzgado municipal y amigo nuestro don Luis Ochoa, acompañado de su hermano don Francisco, Notario de Falces.

Muy de veras deseamos que el señor Ochoa regrese a Pamplona completamente restablecido.

Después de un viaje feliz ayer a las ocho de la tarde regresaron a esta ciudad los señores socios del Velez Club Pamplonés que salieron en la madrugada del domingo para Roncal. En dicho pueblo, donde pasaron la tarde, visitaron el magnífico mausoleo levantado al inmortal Gayarre, viniendo encantados del hermoso panorama que por ese valle se divisa.

También llegaron satisfechos los que salieron a recorrer el valle de Uzama.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes:

«¡Ojalá! No confundirse. A los contratistas de obras, Farmacia, Establecimientos, Artes, Oficial de confitería, Sillas y sillones, Viscarra (valle de Erro), Venta de postes, Venta de vaca, Se vende barata, Ganado, Un buen negocio, Establecimiento, Establecimientos, Venta de carneros, Establecimientos, Nodriza, Nodriza, Vacuna, Junta de Abastos, Ferias en Lumbier, Salinas de Oro, Nuevo Casino Eslava, Ayuntamiento de Eneiz, Denticina Ayala, La sin par, Gran feria de ganados, La Elegancia, Las tres BBB.»

—Aumenta en el público de esta capital la avidez por conocer las noticias de la guerra ruso-japonesa.

—La guardia municipal ha llevado al depósito a un beodo que daba gritos de viva la república.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 23 (10:10 noche).

El Concurso de Orfeones

El asunto del día, lo que más atrae la atención hoy en Bilbao, es el concurso de orfeones de Burdeos.

La Redacción de *El Noticiero* y las de los demás periódicos se han visto concurridísimos durante todo el día.

Las noticias que se han recibido esta tarde dicen que a primera hora de la mañana acordó el jurado repartir el premio del ejercicio de lectura a primera vista entre los orfeones de Pamplona y Bilbao, dando la prioridad al de Pamplona.

Con este motivo reina gran revuelo entre los bilbaínos.

El maestro Padrel, nombrado por la sociedad coral de Bilbao para formar parte del jurado, manifestó que en vista de que el jurado había acordado distribuir el premio de lectura a primera vista, dando la prioridad, como ayer, al orfeón de Pamplona, a su entender indicaba desear del jurado, por favorecer al orfeón de Pamplona, en vista también de que había observado en el jurado grandes anomalías que demostraban que se desdibujaba el Arte; y en vista de que a su entender había demostrado mejores cualidades el orfeón de Bilbao, cualidades que no había querido conocer el jurado, que está compuesto de personas que son desconocidas en el mundo del Arte, y que por tanto él no reconoce en ellas capacidad suficiente, se retiraba del jurado.

Los orfeonistas bilbaínos se mostraron al principio conformes con el señor Padrel en

retirarse y no tomar parte en la oposición al premio de honor, pero despues acordaron que la Junta directiva del orfeon se reuniera para resolver.

Bañados, en efecto, la Junta directiva de la Sociedad Coral, y he aqui lo que acordó, segun un telegrama que poco mas ó menos segun asi:

Bilbao.—Diputacion.—Ayuntamiento.—Celebrado el ejercicio de lectura a primera vista, el Jurado acordó repartir el premio entre Pamplona y nosotros, dando la prioridad a Pamplona.

En vista de que este es el mismo resultado que el de ayer, pues no se nos concede el premio, Pedrell resolvió retirarse del jurado, por entender que estas anomalías se repetirían.

Poco despues se recibió un despacho del director del Orfeon señor Valle que dice: «Salimos en este momento de interpretar Solidarité.

Ovacion inmensa. Estoy satisfechísimo de mi querido orfeon.»

A las seis de la tarde se recibió otro despacho que decía que el jurado había acordado fallar despues de haber celebrado el festival.

Despues se recibió otro dando cuenta de que frente al Parque del municipio de Burdeos habían cantado todos los orfeones siendo muy apiaudidos.

Ahora estamos esperando con gran interés el fallo del jurado que se recibirá según parece, de un momento a otro.

En Portugalte ha ocurrido hoy un sangriento suceso.

Hacia tiempo que un contratista de unas obras, llamado Larrea habia despedido a un obrero llamado José Vices.

Vices marchó a Santander, y hoy, despues de estar allí algun tiempo, regresó y se dirigió a la obra donde estaba Larrea.

Esperó a que salieran del trabajo a las seis de la tarde y entonces, cuando salió Larrea le disparó dos tiros, uno de los cuales le hirió en la mejilla y el otro le atravesó un pulmón.

Al poco tiempo de recibir las heridas falleció el desgraciado Larrea.

El agresor ha sido detenido.

El corresponsal.

En Portugalte ha ocurrido hoy un sangriento suceso.

Hacia tiempo que un contratista de unas obras, llamado Larrea habia despedido a un obrero llamado José Vices.

Vices marchó a Santander, y hoy, despues de estar allí algun tiempo, regresó y se dirigió a la obra donde estaba Larrea.

Esperó a que salieran del trabajo a las seis de la tarde y entonces, cuando salió Larrea le disparó dos tiros, uno de los cuales le hirió en la mejilla y el otro le atravesó un pulmón.

Al poco tiempo de recibir las heridas falleció el desgraciado Larrea.

El agresor ha sido detenido.

El corresponsal.

En Portugalte ha ocurrido hoy un sangriento suceso.

Hacia tiempo que un contratista de unas obras, llamado Larrea habia despedido a un obrero llamado José Vices.

Vices marchó a Santander, y hoy, despues de estar allí algun tiempo, regresó y se dirigió a la obra donde estaba Larrea.

Esperó a que salieran del trabajo a las seis de la tarde y entonces, cuando salió Larrea le disparó dos tiros, uno de los cuales le hirió en la mejilla y el otro le atravesó un pulmón.

Al poco tiempo de recibir las heridas falleció el desgraciado Larrea.

El agresor ha sido detenido.

El corresponsal.

En Portugalte ha ocurrido hoy un sangriento suceso.

Hacia tiempo que un contratista de unas obras, llamado Larrea habia despedido a un obrero llamado José Vices.

Vices marchó a Santander, y hoy, despues de estar allí algun tiempo, regresó y se dirigió a la obra donde estaba Larrea.

Esperó a que salieran del trabajo a las seis de la tarde y entonces, cuando salió Larrea le disparó dos tiros, uno de los cuales le hirió en la mejilla y el otro le atravesó un pulmón.

Al poco tiempo de recibir las heridas falleció el desgraciado Larrea.

El agresor ha sido detenido.

El corresponsal.

En Portugalte ha ocurrido hoy un sangriento suceso.

Hacia tiempo que un contratista de unas obras, llamado Larrea habia despedido a un obrero llamado José Vices.

Vices marchó a Santander, y hoy, despues de estar allí algun tiempo, regresó y se dirigió a la obra donde estaba Larrea.

Esperó a que salieran del trabajo a las seis de la tarde y entonces, cuando salió Larrea le disparó dos tiros, uno de los cuales le hirió en la mejilla y el otro le atravesó un pulmón.

Al poco tiempo de recibir las heridas falleció el desgraciado Larrea.

El agresor ha sido detenido.

El corresponsal.

En Portugalte ha ocurrido hoy un sangriento suceso.

Hacia tiempo que un contratista de unas obras, llamado Larrea habia despedido a un obrero llamado José Vices.

Vices marchó a Santander, y hoy, despues de estar allí algun tiempo, regresó y se dirigió a la obra donde estaba Larrea.

Esperó a que salieran del trabajo a las seis de la tarde y entonces, cuando salió Larrea le disparó dos tiros, uno de los cuales le hirió en la mejilla y el otro le atravesó un pulmón.

frío tan graves afeitas un acorazado japonés que se fué a pique en alta mar á donde fué remolcado.

—Los días 20 y 21 volvieron los japoneses á atacar á Port-Arthur.

Ignóranse detalles de lo ocurrido.

—El buque ruso «Oreili», que ha sufrido averías ha entrado en Port Arthur, donde tendrá que estar en reparaciones 8 meses.

OTROS ASUNTOS

Un banquete

Comunican de Córdoba que la Sociedad Económica de Amigos del País ha obsequiado con un banquete al señor Canalejas.

El elocuente diputado demócrata pronunció un discurso manifestando que todos los hombres políticos deben mirar por los intereses materiales y morales del País.

Bandidos galantes

Comunican de Tanager que Mr. Perriear, el súbdito yanqués que fué secuestrado dias pasados, ha escrito una carta á su esposa dándole cuenta de que está siendo objeto de muchas atenciones por parte de los bandidos que le secuestraron, hasta el extremo de que han organizado en su honor una caza de jabalíes.

A pesar de los jabalíes, la Comisión que fué á ver al Raisuri para procurar la liberación del cautivo, no ha conseguido nada.

Firma

El exministro de Gracia y Justicia ha puesto hoy á la firma un decreto disponiendo las reglas que han de observarse en la provisión de Registros de la propiedad.

También puso á la firma varios indultos y nombramientos de canónigos que no afectan á esta provincia.

Y además los nombramientos de fiscales de Sala de lo Contencioso del Supremo á favor de don Luis Urquiolu, don Vicente Tinagera y don José Vaamonde.

Para pronto

Los conservadores piensan llevar á cabo en el Congreso una manifestación de pésame por la muerte de Isabel II.

Se dice que en la primera sesión se pronunciarán únicamente discursos necrológicos.

Menudencias

El señor Maura no ha asistido hoy al despacho.

—El señor Sanchez Guerra nos ha dicho que la huelga de albañiles de Sevilla ha terminado ya.

La de ferroviarios de esta corte puede decirse que ha quedado por completo solucionada, toda vez que hoy han entrado á trabajar todos los obreros.

La unión republicana

En Segovia se ha celebrado un mitin republicano en el cual hablaron Lerroix Junoy y otros.

Despues hubo un banquete.

Se ha comentado mucho la gran diferencia que existe entre el discurso pronunciado por Lerroix y el pronunciado ayer por don Melquíades Alvarez en Sevilla, que ha sido en extremo gubernamental.

Consideran algunos que esto significa que no hay unidad republicana.

De Barcelona

Hoy se ha celebrado la séptima sesión de la junta de los sucesos de Badalona.

El fiscal ha modificado algunos extremos de sus conclusiones y ha mantenido otros.

Fiesta en Coruña

Se ha verificado en Coruña una fiesta con motivo de la inauguración del monumento á los héroes de la Libertad.

Se dieron vivas á Coruña.

Algunos periódicos comentan esto y dicen que en Galicia van entrando aires de regionalismo.

Presupuesto

El señor Osma está estudiando su presupuesto.

Bolsa de Madrid

NOTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Description, Dia 21, Dia 23. Includes items like Denda perpetua, Idem fin próximo, Denda amortizable, etc.

En el Corro

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 76'07, el Id. Fin próximo á 00'00, los francos á 38'70, las libras á 00'00 y el amortizable á 96'05.

MENCHETA.

El concurso de Burdeos

(POR TELEFONO) Madrid 23 (8 noche).

Telegramas de Burdeos comunican, entre otras, estas noticias.

De 148 entidades musicas inscritas para el concurso, no se han presentado más que 134, siendo orfeones 53 y el resto bandas.

Han sido premiados por orden alfabético sin preferencia los de Bilbao, Lille y Pamplona.

MENCHETA

Segunda conferencia

Madrid 23 (11 noche).

La firma de hoy

El Rey ha firmado una plenipotencia en favor del embajador señor Leon y Castillo para formular un convenio con Francia sobre la trata de blancas.

Además se ha firmado otra plenipotencia á favor del señor Polo y Barnabé para concertar con Portugal un tratado de arbitraje.

En Palacio

El exministro conservador señor Cobian ha cumplimentado esta mañana el Rey.

La entrevista versó sobre cuestiones de Marina.

Vega Armijo y Canalejas.—Noticias desmentadas.

De su excursión á Córdoba han regresado hoy los señores marqués de la Vega de Armijo y Canalejas, los cuales vienen muy satisfechos de las atenciones que han sido objeto en aquella ciudad andaluza durante su breve estancia en ella.

El señor Canalejas ha negado que en su discurso haya habido desvíos para el señor Montero Rios así como tambien que existan componendas con los moretistas.

Si preciso fuera—ha declarado el señor Canalejas—formar un blok, este lo compondrían los demócratas, los liberales y republicanos pero cada partido manteniendo su organización peculiar.

Mañana celebrarán una conferencia los señores Montero Rios y marqués de la Vega de Armijo acordándose que en dicha entrevista acordarán si se debe ó no reunir la minoría democrática antes de la reapertura de Cortes.

Congreso naval

En la sesión celebrada esta tarde del Congreso Naval, que fué presidida por el duque de Veragua, se leyeron 20 memorias que versaban sobre la marina de guerra; se pronunciaron varios discursos y quedaron aprobadas las conclusiones de los cuatro primeros temas.

Ugarte en el Ateneo.—El problema agrario en España.

En el salón de Actos del Ateneo se ha celebrado esta tarde la segunda conferencia de las organizadas por dicho centro.

El exministro conservador señor Ugarte que era el disertante, ha pronunciado elocuente discurso acerca del tema «El problema agrario en España.»

Momentos antes de comenzar el acto, entró en el salón el Rey acompañado de los señores Maura, Moret, Cardenas, conde de Romanones y otros funcionarios palatinos.

El conferenciante saludó al Rey congratulándose de su presencia; y entrando despues de ello en el fondo de su discurso analizó la memoria de don Celedonio Rodríguez, que fué la premiada, achacando como este al Estado del malestar del problema agrario.

Juzgó insuficiente el presupuesto de Agricultura; coincidió con el señor Rodríguez en el mejoramiento de los cultivos y tributó un apuro á las provincias de Segovia y Salamanca por la creación de Bancos agrícolas.

Abogó por el abaratamiento de transportes; por la construcción de ferrocarriles secundarios, caminos vecinales; mejoramiento de los jornales de los braceros y extensión de la enseñanza agrícola, considerándola esta como indispensable para el bienestar de España.

Mientras los Gobiernos—terminó diciendo—no lleven á la práctica estas mejoras, el problema agrario no tendrá resolución completa y satisfactoria en España.

El señor Ugarte fué muy felicitado al terminar su hermoso discurso.

Seguidamente los señores Maura y Moret presentaron al Rey al autor de la memoria premiada, y adelantándose y dirigiéndose al público dijo:

«Señoras: Tengo el gusto de presentar á ustedes al autor de la memoria premiada, don Celedonio Rodríguez.»

El público prorrumió en vivas al Rey.

El señor Silvela

Aceptando la invitación que le hizo el Ateneo, el señor Silvela explicará en dicho centro científico y literario varias lecciones de Historia Elica de España.

Las conferencias del señor Silvela han despertado interés por las declaraciones políticas que pueda hacer.

Exposición de Bellas Artes.—Premio concedido.

El jurado de la exposición de Bellas Artes ha dictado el siguiente fallo:

Medallas de primera clase. Pintura, á los señores Chicharro, Casas, Benedicto y Martínez Cubells.

En escultura, los señores Baron, Trilles y Monserrat.

En el arte decorativo los señores Aguado, Arija y Masriera.

En el arte arquitectónico el señor Palacios.

Los ferroviarios

Unos 250 obreros ferroviarios han conferenciado con el director de la Compañía del Mediodía para pedirle la colocación de los compañeros que están procesados por delitos cometidos los pasados dias con motivo de la huelga. El gobernador civil influirá cerca de la Compañía en favor de los obreros que están sin colocación.

De regreso

De Pontevedra ha salido para Madrid el señor Montero Rios.

En la estación fué despedido por numeroso público.

Durante su estancia en Lourizan, el señor Montero Rios ha empleado el tiempo en el estudio del problema de Marruecos y de las reformas judiciales.

El jefe de los demócratas piensa tomar parte activa en los debates del Senado, especialmente cuando se ponga sobre el tapete la cuestión de Marruecos.

Melquíades Alvarez

Sevilla.—La colonia asturiana ha obsequiado hoy al elocuente diputado ovetense con una gira en el Gaudalquivir.

Mañana irá el señor Alvarez á Jerez, el miércoles visitará las minas de Villanueva y el jueves regresará á Madrid.

Francia y el Vaticano

Paris.—Ha llegado el embajador francés cerca del Vaticano, celebrando en seguida una conferencia con Mr. Delcassé.

Se cree que el Nuncio no recibirá orden de trasladarse al Vaticano.

MENCHETA.

Notas valencianas

Madrid 23 (11'25 noche).

Comunican de Valencia que ha fundado en aquel puerto el vapor «Africander» que trae patente sucia. Tocó en las islas de Bason y Por-Saint.

Se cree que en esta semana se decretará la suspensión del Ayuntamiento.

El pueblo prepara una manifestación de simpatía hacia los concejales.

MENCHETA.

FABRICA DE PARAGUAS Y SOMBRILLAS

El mejor y más completo surtido de SOMBRILLAS lo mismo que una variedad asombrosa en BASTONES encontrará quien visite esta paraguitería, siendo los precios tan económicos que están á la altura de todas las fortunas.

Se ponen telas á sombrillas desde 1,50 pesetas en adelante y para ello cuenta ésta casa con un surtido compuesto de 800 dibujos todos de gran fantasía y precios muy reducidos.

También se ponen las telas que traigan los clientes por una insignificante cantidad.

Sombrillas para caballero Abanicos del Japon 10-6 (a) General Moriones núm. 6, (antes Pozoblanco).

"LA INSTALADORA MODERNA,"

Instalaciones de luz y timbres sin competencia. Venta al por mayor y menor de toda clase de maquinaria y material eléctrico.

Esta casa se encarga, previo presupuesto, de cualquiera instalación fuera de la localidad.

Oficinas y almacenes: San Marcial 28.—San Sebastian TELEFONO 281 FUENTERRABIA 8.

La guerra de Oriente

Madrid 23 (11'27 noche). 23 (11'30) 23 (11'15)

Mukden.—Detalles recientes demuestran que reina gran desorden en la escuadra japonesa que está frente á Port-Arthur.

Considérase esto muy favorable para Rusia.

—Cálculase que la guarnición de Port-Arthur asciende á 16.000 hombres, aprovisionados de víveres y municiones.

Una división japonesa ha desembarcado en Pitsivo, cortando el paso, por el norte á los rusos.

Dos divisiones han recibido el encargo de tomar á Port Arthur.

Niin Chang.—Resina gran entusiasmo entre las tropas rusas por la destrucción de dos buques japoneses.

Vapores llegados de Che Fu, dicen que han encontrado restos de buques japoneses.

MENCHETA.

De madrugada

Concurso de orfeones

San Sebastian 24 (1'50 madrugada).

Esta noche se ha reunido la colonia navarra, siempre entusiasta, y ha remitido á Múgica un despacho afectuosísimo.

Las noticias del resultado del concurso no son más que rumores, pues no han tenido confirmación oficial todavía.

Reina efervescencia grande. Prepáranse festejos para recibir al orfeón.

El corresponsal.

Resultado del Concurso

Bilbao 24 (3 madrugada).

Recibo noticia diciendo que el Jurado acordó, por cinco votos contra tres á favor del de Bilbao, dar el primer premio al orfeón de Lille; protestó Pedrell considerando injusto el fallo.

El segundo premio se dió por unanimidad al orfeón de Bilbao. En esta votación no tomó parte el señor Pedrell.

El tercer premio se adjudicó al orfeón Verone de Brezeries.

En último lugar quedó el orfeón de Pamplona.

Esta noticia tiene ya confirmación oficial. Considérase este fallo como una injusticia manifiesta pues no cabe duda que en todos los ejercicios demostraron los orfeones españoles gran superioridad sobre los franceses.

El corresponsal.

Taquígrafo

Lecciones de taquígrafia y preparación para los Cuerpos colegiadores, á domicilio. 3-0 Informarán Zapatería 42, 5.º

Segadoras, atadoras

Y AGAVILLADORAS.—Mc Cormick Representantes exclusivos para Navarra, Aragón y Rioja.

HUIOI MUGICA Y CA. PAMPLONA

Por tener preparadas en depósito estas máquinas, se servirán seguidamente todos cuantos pedidos se hagan de ellas directamente á esta oficina, que á la vez cuenta con un buen número de montadores prácticos que enseñarán en uso á los compradores de las mismas.

Gran existencia de piezas de repuesto y accesorios. Éxito seguro y gran economía en las labores. —75

"La Agrícola,"

El Consejo de Administración de esta sociedad, acordó en su sesión del 14 del actual, reclamar, á los señores accionistas el 40 por 100 de dividendo pasivo, que falta por desembolsar á las acciones correspondientes á las series 4.ª á 8.ª ó sean número 761 á 2000.

Las cantidades correspondientes al dividendo citado, deberán entregarse en la administración de la sociedad, en los dias 7 á 14 del próximo Junio y horas de nueve á una, acompañando al mismo tiempo las acciones, al efecto de estamparles el cajetín correspondiente.

Pamplona 17 de Mayo de 1904.—El presidente del Consejo, Estanislao Aranzadi. 17 19 24 2 5 5-3

Dolor de muelas

El Astónisis Ayala quita instantáneamente el más rabioso dolor de muelas; es además el dentífico preferido por la aristocracia española. Ninguna familia debe dejar de tener en su casa un frasco del admirable Astónisis. Farmacia de Artesa y Perfumería de vinda de Delgado. 12 15 17 21 24 27 6-5

Máquina para coser

Y BORDAR Por ausentarse su dueño se vende una nueva. Para detalles Calceteros 18 2.º 6-4

Nuevo Casino Eslava

Pamplona, calle del General Moriones (antes Pozoblanco) 15, 2.º Esta Sociedad desea reformar el tapizado del mobiliario y cortinas, y admite proposiciones al efecto, hasta las diez de la noche del dia 24 del actual. El pliego de condiciones estará de manifiesto en Secretaría. Pamplona 19 de Mayo de 1904.—El Presidente, José Goriz 3-2

Se desea

un maestro para sustituir en un pueblo de esta provincia. Se le dará además de los gastos de viaje 2'50 pesetas diarias. Informes en esta administración. 4-2

Ayuntamiento

DE ABAURREA BAJA

Vacante la plaza de Secretario de este Ayuntamiento por renuncia del que la venia desempeñando, se anuncia su provisión en propiedad con la asignación anual de cuatrocientas pesetas, señalada en el «Reglamento de Secretarios de Ayuntamiento de Navarra», dictado por la Excmo. Diputación foral de esta provincia con fecha 27 de Junio último y obligaciones establecidas en dicho Reglamento.

Los aspirantes que reúnan las condiciones exigidas en el propio Reglamento dirigirán las instancias debidamente documentadas al Ayuntamiento de este pueblo en el plazo de quince dias contados desde el día en que aparezca inserto este edicto en el periódico EL ECO DE NAVARRA que se publica en Pamplona.

Abaurra-baja 22 de Mayo de 1904.—El Alcalde ejerciente, José Arozarena. 1-1

Nuevo Colmado

—PASEO DE VALENCIA, 6 y 8— RESTAURANT

Plato del dia: CÁLLOS al estilo de Madrid.

Venta de casa

Se vende la casa número 71 de la calle Pelletjerías de esta ciudad. Informará en la misma calle núm. 98, Cárlos Martínez. 6-1

Primales

Hay 200 primales de venta, muy buenos, en Aibar. Dirigirse á Damián Arbelo, Administrador de la carnicería. 6-1

Anuncios recomendados

¡¡Ojo!!

En la camisería de Ricarte recién establecida se venden sumamente barato y se hacen arreglos con puntualidad y economía. Píza de los Fueros 81 Estella. 10-9 x

No confundirse

Las verdaderas máquinas trilladoras reformadas se construyen en el taller de Pedro Nagora y Rufino Lecumberri, herrero y cerrajero, San Martín de Unx. 16-10 p

A los contratistas de obras

BUENA ODAZION
Se venden 1702 metros lineales de rails de peso de 10 kilogramos cada metro lineal, en muy buen uso y completos con todos sus accesorios para colocarlos desde luego donde convenga; el que desee comprarlos puede dirigirse a Berguete a D. Leandro Desmarry. 16-7

Farmacia

Se vende en Pamplona, al contado ó en plazos convencionales.
Para informes, dirigirse al Dr. Mercader, farmacéutico, calle de la Curia, número 2, en dicha población.
La farmacia en venta no es la del informante. v d m p 24-16

Establecimientos

PROVINCIALES DE BENEFICENCIA
El día 26 del actual y hora de las once de la mañana se celebrará la subasta para el suministro de vaca y carnero al Hospital é Inclusa, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Administración de los mismos, sita en el Hospital.
Pamplona 16 de Mayo de 1904.—Por acuerdo de la Comisión Directiva, El Administrador Vicente Marton. 8-7

Artazu

Para reemplazar al médico titular dimisionario de este municipio se necesita un profesor que reúna las condiciones, con el cual se estipulará cuanto haya para la asistencia oficial y particular de los enfermos y demás actos facultativos. 8-7

Oficial de confitería

y cerería se necesita en la fábrica de Miguel Hueto, San Prudencio 9, Vitoria. 8-5 p

Sillas y sillones

En la tapicería de la calle Curia núm. 25 hay de venta bonitas y elegantes sillas de sala y gabinete y sillones de alcobilla y de rollo á precios muy baratos. 8-6 (a)

Viscarret (valle de Erro)

Hace próximamente un mes, desapareció del monte comunal de este lugar una potra de tres años, pelo negro, alzada un metro y treinta centímetros, lleva la marca del pueblo del año pasado que acaso no se pueda conocer que es la V con dos esquinas en la parte inferior, es tuerta del ojo izquierdo y propiedad del que escribe quien está conforme en sufragar los gastos ocasionados al que la tenga en su poder y publica la avisé.
Viscarret 16 de Mayo de 1904.—Martín Cileta. 8-6

Venta de postes

DE CASTAÑO Y PINO
Inyectados con sulfato de cobre por el sistema Boucherie. Preparados con el Carbolimeum (contra la podredumbre de la madera) á precios económicos.
Para más pormenores diríjase á la señora viuda de T. Lapoya, depósitos junto á la estación del ferrocarril, almacenes de maderas Santo Andía 33 y 35 y Pelleguerías 76 Pamplona. 80 20

Venta de vaca

Hay una bretañesa recién parida de edad de cinco á seis años; se garantiza que da ocho litros de leche. Informarán en el barrio de la Magdalena núm. 27. 8-3 p

Se vende barata

Una buena estantería con cristales propios para cerería con encajonado. Darán razón Mayor 94 Lampistería. 6-5

Ganado

Se venden ó cambian por carneros 300 borregos que se hallan en término de Aforbe; también tiene de venta corderos, y toda clase de ganado. Diríjase á don Clemente Gurucharri, Falces. 8-3

Un buen negocio

Se traspasa, ó admite socio para una industria muy acreditada de gran producción y montada con todos los adelantos más modernos en maquinaria movida por electricidad. Informará expresamente á los interesados en el Comercio de don Agustín Trias, Pozo Blanco 1 y 3 Pamplona. 6-3 x

Establecimiento

DE CARRUAJES
de Viuda de C. Maisonave, Estafeta, 60
Carruajes de todas clases para viajes, paseos, bodas y bautizos.—Servicio diario á la estación. Servicio especial en carruajes para el Cementerio: precio CUATRO pesetas. m j d -34

Establecimientos

PROVINCIALES DE BENEFICENCIA
Siendo necesarias trescientas setenta y cinco arrobas de lana de carnero churro del país, con destino al Manicomio Navarro, se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado hasta el día 16 de Junio con enjeción á las condiciones que obran en la Administración de los mismos sita en el Hospital.
Las proposiciones se pueden hacer por el total de la cantidad ó parte de ella.
Pamplona 19 de Mayo de 1904.—Por acuerdo de la Comisión Directiva. El Admor., Vicente Marton. x -4

Venta de carneros

Sobrantes del arrendatario de la carnicería de esta villa, se venderán 80 carneros sin esquilor todavía; se venderán diríjase á don Angel Mateo de la misma vecindad.
Gallipienzo 19 de Mayo de 1904.—Angel Mateo. 3-3

Establecimientos

PROVINCIALES DE BENEFICENCIA
Siendo necesaria la traslación de varios enseres desde la estación del ferrocarril al Manicomio Navarro, se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado en la Secretaría de la Excm. Diputación, hasta la una de la tarde del día 27 del actual.
En la misma dependencia podrán adquirirse más detalles.
Pamplona 21 de Mayo de 1904.—Por la Comisión Directiva, El Admor. Vicente Marton. x 7-3

Nodriza

Hay una cascada de 34 años de edad y 22 días de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informes Píza del Castillo número 49 1.º 8-2 p

Nodriza

Se desea una joven y de buenas condiciones para criar en casa de los padres de la criatura. Informarán en Taconera 18 2.º 8-2 p

Vacuna

Se recomienda á los Ayuntamientos y particulares la vacuna procedente del Instituto Bacteriológico vacunal Suizo de Berna, que se vende en estuches y frascos á los precios siguientes:
Frasco para 60 vacunaciones 15 pesetas.
Frasco para 30 vacunaciones 8 pesetas.
Estuche con cinco tubos para 15 vacunaciones 4 id.
Estuche con un tubo para tres vacunaciones una peseta.
Diríjase al representante en Pamplona don Valentín Marquina, Nueva, 1 Farmacia. M A mt. d. -16

Junta de abastos

DE VILLAFRANCA DE NAVARRA
Conforme á lo determinado por la miemra, á las once horas del día 1.º del inmediato mes de Junio, celebrará subasta que tendrá lugar en el salón de actos públicos de la casa Consistorial, para la venta por remata de las pieles de carnero, cordero, oveja, irasco, cabra y vacuno, de las reses que se sacrifican durante el tiempo contado desde 1.º del mes actual á 30 de Abril de 1905 con destino al abastecimiento de su carnicería; debiendo exhibirse la expresada subasta, bajo el tipo de postura y condiciones que se hallan de manifiesto y se leerán en aquel acto.
Villafranca 18 de Mayo de 1904.—El Presidente, Miguel Malo. 3-2 (b)

Ferias en Lumbier

Las antiguas y renombradas ferias que anualmente se celebran en esta villa, tendrán lugar como de costumbre durante los días 30 y 31 de Mayo y 1.º y 2 de Junio del año actual; debiendo advertir que habrá exposición de máquinas agrícolas, un revisor para los billetes del Banco que le presenten que lo hará por un módico precio; y para los ganados que concurrán á la feria habrá pastos según costumbre.
Lumbier 21 de Mayo de 1904.—Por acuerdo del Ayuntamiento, Claudio Guemba, secretario. 7 2 x

Salinas de Oro

El Ayuntamiento de este pueblo arrendará la carnicería por tiempo de un año el día 29 del actual á las once horas, con enjeción á las condiciones aprobadas por la Excm. Diputación, en un solo acto, corriendose tan solo el seeste.
Salinas de Oro 20 de Mayo 1904.—El alcalde, Jerónimo Zabala. 4-2

Nuevo Casino Eslava

Pamplona, calle del General Moriones (antes Puzoblanco) 15, 2.º
Esta Sociedad, desea comprar una buena partida de terciopelo entrey y yutes, y admite proposiciones al efecto hasta las diez de la noche del 24 del actual.
El pliego de condiciones es ará de manifiesto en Secretaría.
Pamplona 19 Mayo 1904. -El Presidente, José Gorria. 8-3

Ayuntamiento de Eneriz

Este Ayuntamiento competentemente autorizado, do por S. E., substará el 29 del actual á las once de su mañana en su Sala Consistorial, el arriendo de las yerbas, aguas y carnicería por tiempo de cinco años.
El rematante podrá pasturar ochocientas cabezas de ganado lanar.
Las condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría para el que guste enterarse.
Eneriz 17 de Mayo de 1904.—El Alcalde, Fr. neciso Garayoa. 4-2

Denticina Ayala

Los niños vencen con facilidad el grave período de la dentición, usando esta denticina que hasta hoy no tiene rival por sus resultados, por sus resultados, siempre seguros, Farmacia y droguerías y en la casa Artaza, Pamplona. 10 12 14 16 18 20 22 24 15 25 20 11-7 (c)

La sin par

Fábrica de gasosas y agua de seltz y depósito de cerveza calidad superior, puntualidad, esmero y economía. Miguel Geni, Estafeta 81 y 74 Pamplona. 8-7 (a)

Gran feria de ganados

EN LOGROÑO
DEL 8 AL 12 DE JUNIO DE 1904.
Premios en metálico y diplomas
Cuadras y peja gratis para el ganado mular y caballar.
Encerraderos y pastos para el ganado lanar.
Los pedidos diríjase al presidente de la Junta D. Alejandro Michel y Osma. 5, 17, 18, 22, 26, y 29 M.—2 y 6 J. 8-4

La Elegancia

Almacén de calzado de Salvador Perez
Héroes de Estella 5 (antes Chapiteles)
Hace saber á su numerosa clientela y al público en general que acaba de recibir un buen surtido de calzado para la temporada de verano para caballero, señoras y niños; botas y brogueines en mate, buena clase, para caballero desde 9 pesetas; botas en lona blanca y grises, de piel en colores, en tafetá piel de Ocasana y charol precios reducidos; zapatos de mate y de cabritilla y en color; hay zapatillas de varias clases y precios; gran variedad en calzado de señora, botas de cartera y brogueines en mate desde 7 pesetas; botas de goma desde 8 pesetas y 50 céntimos; zapatos de todas las clases; infinidad de calzado para niños y niñas; botas de cabritilla blanca y piel de nonato y en lona precios sin competencia. Todo este calzado es de última novedad y de marcas las más acreditadas.
No equivocarse, Chapiteles 5, antigua casa de la señora viuda de Llopis. 4-3

Las tres BBB

GRAN BAZAR DE CALZADO MAYOR 2 y 4
Tengo el honor de participar á mi numerosa clientela y al público en general, que he recibido un variado y elegante surtido para verano para caballeros, señoras y niños de las principales fábricas de España con las cuales tengo hecho mis compromisos para que nadie en esta capital pueda equiptarme en precios.
En chitaro gran surtido; más barato que otras casas un 25 por 100. Frente á San Carlos 8-2

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios á quien los pida

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
Cuarenta años de existencia.
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.
Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona

CATARROS
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE
y Afecciones de los
BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE
CÁPSULAS DE TERPINOL
ADRIAN

Abonos minerales
Representación de St. Gobain y de otras acreditadas fábricas, hay de venta en el almacén de los señores Veramendi, Goni y Compañía, situado en la calle de Estafeta, núm. 55, Pamplona. 80-28

COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO
GRAJEAS y ELIXIR RABUTEAU
El mejor y más económico Ferruginoso.
CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde
es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijos de Aramburu, en San Sebastian.

Tónico-genitales Del doctor Morales
Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermatozoo y esterilidad.
Cuentan 24 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 80 sales caja, y se remiten por correo á todas parte.—Dr. Morales, Carreras, núm. 18 Madrid.
Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Grabado en vajilla
de cristal, enlaces de dos letras desde 180 pesetas docena; nombres á 0,30 pieza. Procedimiento especial, L. Ripalda, San Nicolás 13 1.º v s m 8-6

Central garage
Representación de los automóviles Lonet Bode, Boyer etc. y de las bicicletas «Manon», precio sin precedente.
La mejor de las bicicletas «La Manon» desde 175 pesetas, garantizada; automóvil motor «Dion Bouton» 6 caballos, desde 2.900 francos.
Agente general para las provincias del norte de España, Henry Suder, Chicuchilla 7, Pamplona. -80 (e)

Carneros gordos
Se venden 200 carneros gordos se cederán juntos ó por lotes. Diríjase á don Domingo Beatecino de Sema. 6-4

BOLETIN RELIGIOSO
SANTORAL
Día 24 MARTES.—San Juan Francisco de Regis.—Nació San Juan Francisco de Regis en Foncuerta, del Obispado de Narbons. Estudió en el Colegio de la Compañía de Jesús de Beciers, é ingresó en ella llevando con tal exactitud todas las prácticas de la misma que le llamaban la Regla viva de San Ignacio. El año 1636 explicó la doctrina en Puy y se observó el retiro de las mujeres de mala vida y la conversión de una famosa dama. El señor hizo por su intercesión muchos milagros y le reveló la hora de su muerte. Antes de morir suplicó le llevasen á un establo para imitar en algo á Jesús, el que con su santísima Madre, se le apareció en aquella noche. Acaeció su glorioso tránsito el año 1640.
Hágase la voluntad de Dios y él nos conceda ser hijos de obediencia en vida y muerte.
CULTOS
Oficio de Infracructava con rito doble de primera clase y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.
A las tres y media, vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.
A las ocho rosario de los Esclavos.
En San Lorenzo.—A las nueve de la mañana y ocho de la tarde, novena á la Santísima Trinidad.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas, de seis á ocho de la tarde.
Ejercicios de las Flores
En San Agustín.—A las cinco y cuarto de la mañana.
En San Fermín de Aldapa.—A las seis de la mañana y siete de la tarde.

En San Ignacio.—A las siete menos cuarto de la tarde.
En los Escolapios.—A las siete.
En San Nicolás.—A las siete y media. Predicará el R. P. Federico Vicente, escobito sobre el tema: «María en el cenáculo recibe el Espíritu Santo».
En las Josefinas (extramuros).—A las cinco y media de la tarde.
SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—San Saturnino 12, 1.º.
San Nicolás.—San Anton 19, 2.º.
San Lorenzo.—Mayor 71, 3.º.
San Juan Bautista.—Mercaderes 11, 3.º.
San Agustín.—San Agustín 8, 2.º

ESTAFETA LOCAL
DÍA MILITAR.
Servicio de la Plaza para el día 24 de Mayo de 1904.
Parada.—Constitución.
Farda de día, el Comandante de Almans, don Sergio Camacho.
Imaginaría, el Comandante de idem, don Juan de Ros.
Hospital y provisiones, el capitán sexto de Cantabria.
Vigilancia, los cuerpas de la guarnición.
Traje de diario.
VIAJEROS
Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Joaquín María Gastón, don Manuel Gorria, don Tomás Serrano, don Arturo Llach, don Antonio Vivar, don Juan Andon, don Federico Rubert, don Alejo Echarrri y don Joaquín Kessel.

Valores de Navarra
COTIZACION DE AYER

	Antr.	Ult.
Deuda provincial al 4 por 100	108'70	
Deuda municipal al 4 por 100	108'50	108'50
Crédito Navarro		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vers)		
Id. id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa	146	
Bañerío de Betelu		
Agua de Arteta	176	
Café de «Iruña»		
Azuarcera (Mareilla)	164	
Azuarcera (Tudela)		
La Agrícola, acciones de 500 pesetas, 4.º y 8.º series con 90 por 100 desemb.	160	
Electa Pamplonesa		
La Vasco Navarra		
Id. completamente liberada		
Electa Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 pesetas, Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 de s.		
Electa Irati		
«La Vasconia»		
Agua de Burlada y Belascoain		
Electa del Kelleis		
Electricista Tudelana		
Electa Industrial Española.		
La Industrial Sangüesina		

Pasatiempos
OHARADA
Remitida por «Un tiesto sin cuatro flores».
Dicen muchos en tres cuarta, que no es todo quien dos prima como exija la gramática.
D. CÁNDIDO.
Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

Soluciones á las charadas publicadas el día 21.
Corbata—Dominica—Oalmidad—Carpeta—Esponja.
Han remitido soluciones exactas. A la primera «El gran Boloqui I», «V. A. M. y G.», A. M. «La segunda coka aburrida», «Toroto y un guaro», «Campos y Caminos», «El risueño y la Oropéndola», «Una que es casi de Mérida», «La boticaria», «Rosas y Mariposas», «Hortensia».
A la segunda.—«Un gofio», «Peseta ó cinco reales».
A la primera y segunda.—«Lasinhueso Larriñaga».
A la primera segunda y quinta.—«Rosa pálida».
A la primera segunda tercera y cuarta.—«El costurero del tercero en comisión» «Artemisa».
Buzón.
«La R. R. del R. R. del B.»—Se aprovechará lo que sirva «No sabe V. hacer otras cosas que tengan más mérito que todo eso? No quiera usted darse poco pote haciéndome señalar números».
NOTA. Advierto á los que envíen boletines para el concurso, que el número ha de formarse con cinco cifras precisamente y que éstas han de ser las siguientes: 6 7 8 9 0, pudiéndose repetir ó no á gusto de los concursantes.
D. CÁNDIDO.

EL ECO DE NAVARRA
Sexto concurso LIBRE
D. _____
habitante en _____
para optar al premio ofrecido, indica el número siguiente: _____
Firmado _____
Contraseña _____
SECCION DE PASATIEMPOS